

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 169/1.2 MP/2014

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

ČOV a kanalizácia Selice

KÓD ITMS:

24110110203

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Slovenská agentúra životného prostredia

sídlo : Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

Slovenská republika

IČO : 00626031

DIČ : 2021125821

konajúci : Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ

na základe Splnomocnenia Sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom na plnenie úloh Riadiaceho orgánu zo dňa 17.12.2013 v znení neskorších dodatkov

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Selice
sídlo : Sov. Armády 1131, 925 72 Selice
Slovenská republika
zapísaný v :
konajúci : Igor Mandák, starosta obce
IČO : 00306151
DIČ : 2021024038
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN

~~zálohové platby:~~ a) -

b) -

predfinancovanie: a) SK95 0200 0000 0026 1798 5654

b) -

~~refundácia:~~¹ a) -

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu.
- 2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 169/1.2 MP/2014* (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:
Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.12.2015.
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č.2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.

¹ Ak sa nehodí, prečrtnúť

3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

3.5 Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

- 2. JÚL 2015
v Bratislave,

Za Poskytovateľa:



Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

07. 07. 2015
v Seliciach,

Za Prijímateľa:



Igor Mandák
starosta obce



PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	ČOV a kanalizácia Selice	
Kód ITMS	24110110203	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolu financovaný z	Kohézny fond a štátny rozpočet	
Prioritná os	1 - Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd	
Operácie	1.2 Odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd v zmysle záväzkov SR voči EÚ	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Spracovanie vody (odpadová voda)	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Zber, čistenie a rozvod vody	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Sala
Obec	Selice
Ulica	Sov. Armády
Číslo	1131

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zabezpečenie pripojenia na verejnú kanalizáciu a ČOV v súlade so záväzkami SR voči EÚ pre obyvateľov obce Selice
Špecifický cieľ projektu	Zníženie znečistenia vôd a zvýšenie kvality života obyvateľov obce Selice vybudovaním kanalizácie a ČOV

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výstup	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	0,0000	2014	15,5620	2015
	Počet novovybudovaných/zrekonštruovaných ČOV	počet	0,0000	2014	1,0000	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0,0000	2014	1,0000	2015
	Počet opatrení zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	počet	0,0000	2014	1,0000	2015
	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	0,0000	2014	1 500,00	2015
	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0,0000	2014	1 500,00	2015
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	počet	0,0000	2015	2 957,0000	2015
	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú/zrekonštruovanú ČOV	počet	0,0000	2015	2 957,0000	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,0000	2015	1,0000	2020
	Počet vyriešených aglomerácií v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS	počet	0,0000	2015	1,0000	2015
	Počet znevýhodnených osôb využívajúcich výsledky projektu	počet	0,0000	2015	150,0000	2015
	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy + muži) výsledkov projektu	%	0,0000	2015	50,7300	2015

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	0,0000	2014	15,5620	2015
	Počet novovybudovaných/zrekonštruovaných ČOV	počet	0,0000	2014	1,0000	2015
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	počet	0,0000	2015	2 957,0000	2015
	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú/zrekonštruovanú ČOV	počet	0,0000	2015	2 957,0000	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,0000	2015	1,0000	2020
	Počet vyriešených aglomerácií v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS	počet	0,0000	2015	1,0000	2015
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	0,0000	2014	1 500,00	2015
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0,0000	2014	1,0000	2015
	Počet opatrení zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	počet	0,0000	2014	1,0000	2015
	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0,0000	2014	1 500,00	2015
Dopad	Počet znevýhodnených osôb využívajúcich výsledky projektu	počet	0,0000	2015	150,0000	2015
	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy + muži) výsledkov projektu	%	0,0000	2015	50,7300	2015

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

	Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	ČOV a kanalizácia Selice	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	15,562
2	ČOV a kanalizácia Selice	Počet novovybudovaných/zrekonštruovaných ČOV	počet	1
3	ČOV a kanalizácia Selice	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	1
4	ČOV a kanalizácia Selice	Počet opatrení zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	počet	1
5	ČOV a kanalizácia Selice	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	1 500
6	ČOV a kanalizácia Selice	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	1 500

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
ČOV a kanalizácia Selice	09/2014	12/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2014	12/2015
Publicita a informovanosť	09/2014	12/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637004 Všeobecné služby	1 418,36	81,64	1 500,00	Publicita a informovanosť
637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	14 871,95	856,05	15 728,00	Riadenie projektu
716 Prípravná a projektová dokumentácia	38 965,12	2 242,88	41 208,00	ČOV a kanalizácia Selice
717001 Realizácia nových stavieb	6 326 581,03	364 165,02	6 690 746,05	ČOV a kanalizácia Selice
CELKOVO	6 381 836,46	367 345,59	6 749 182,05	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 ČOV a kanalizácia Selice	6 365 546,15	366 407,90	6 731 954,05
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	14 871,95	856,05	15 728,00
Publicita a informovanosť	1 418,36	81,64	1 500,00
CELKOVO	6 381 836,46	367 345,59	6 749 182,05

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava



Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

